



Eve Double PG-line DE

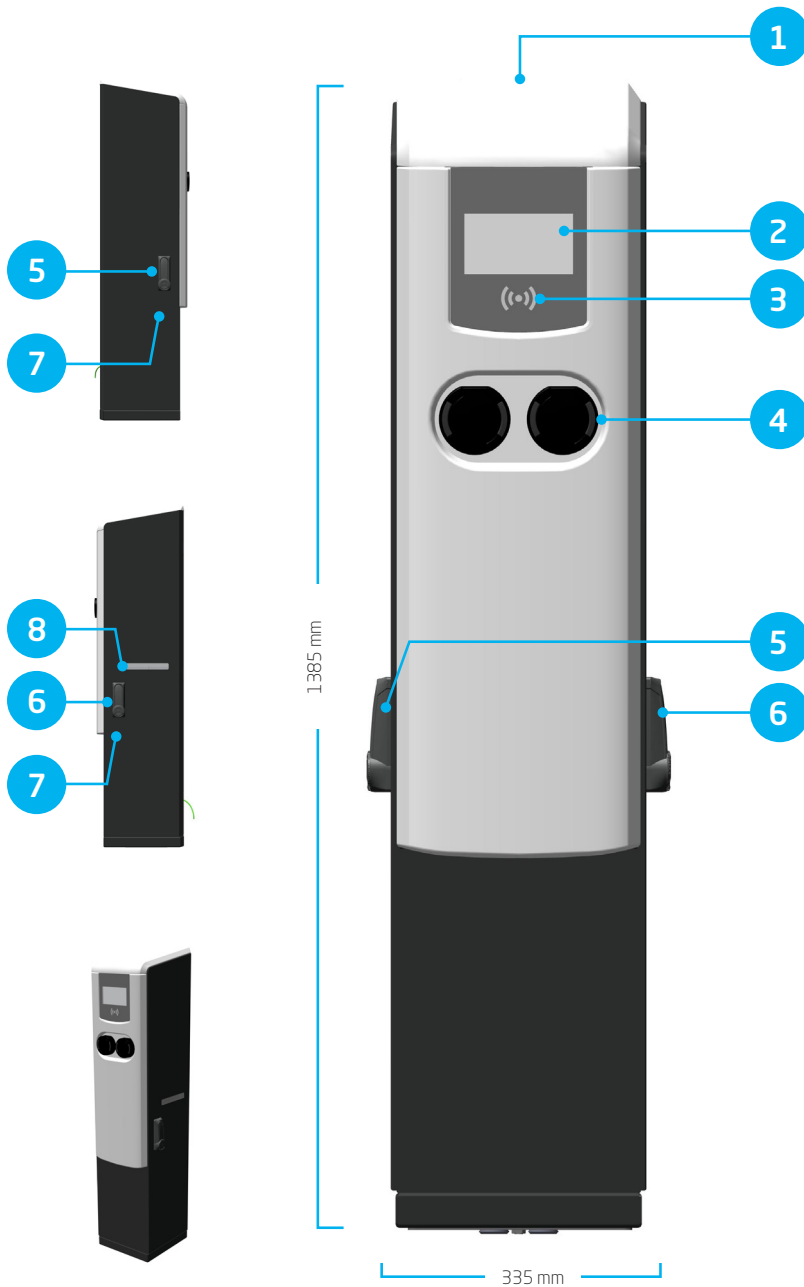
—

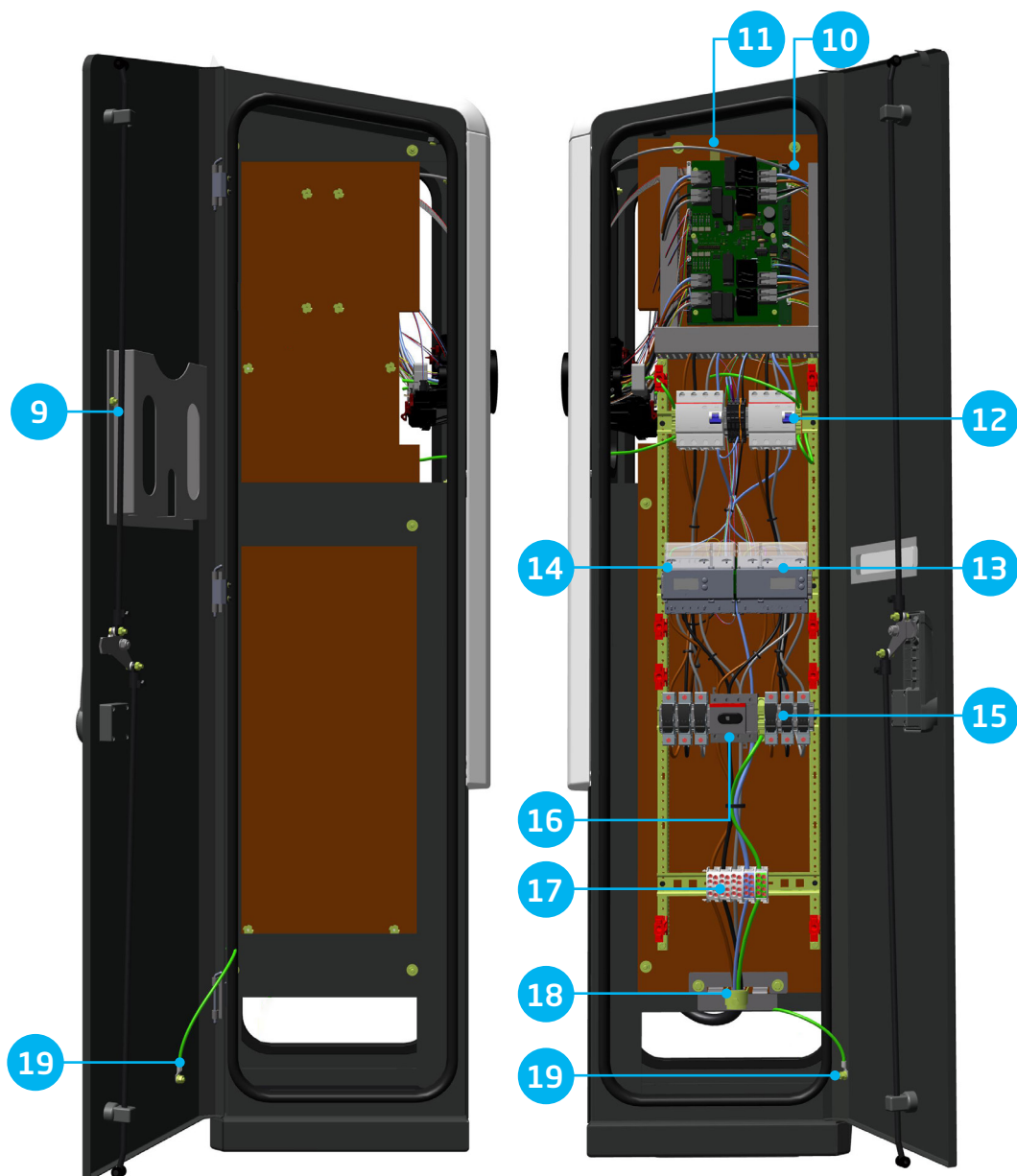
Manuel d'installation et d'utilisation



ALFEN
POWER TO ADAPT

VUE EXTÉRIÈRE



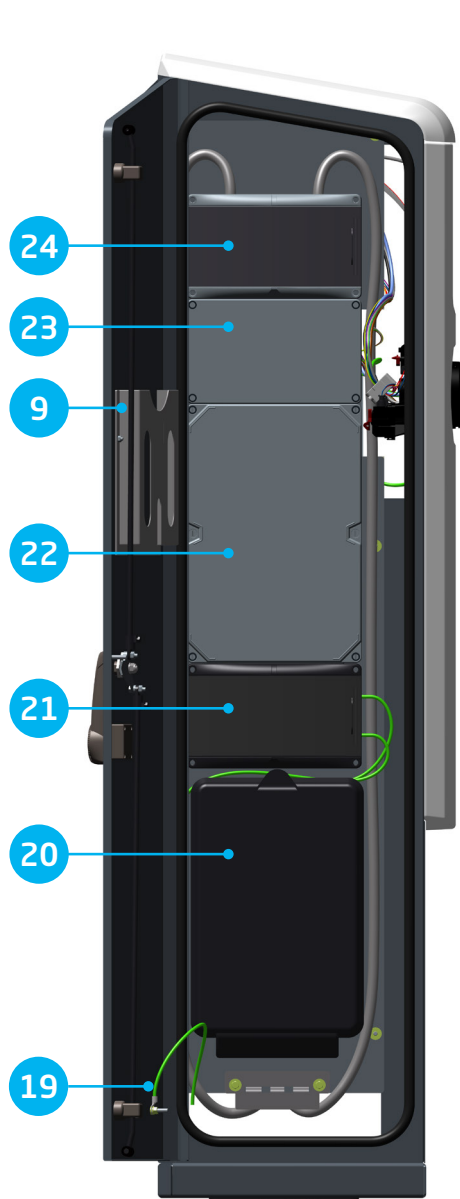


VUE LATÉRALE GAUCHE

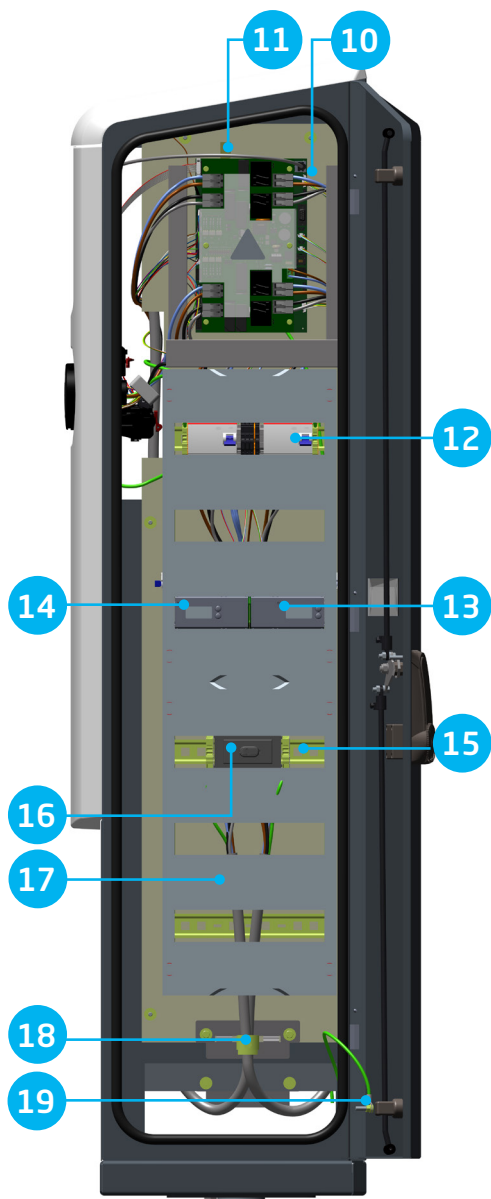
VUE LATÉRALE DROITE

VUE INTÉRIEURE EVE DOUBLE PG DE AVEC COFFRET DE BRANCHEMENT ELECTRIQUE

(NO. 904462003 & 904462004)



VUE DE GAUCHE (COFFRET DE BRANCHEMENT ELECTRIQUE)



VUE DE CÔTÉ DROIT (UNITÉ DE RECHARGE)

AVEC COFFRET DE BRANCHEMENT ELECTRIQUE

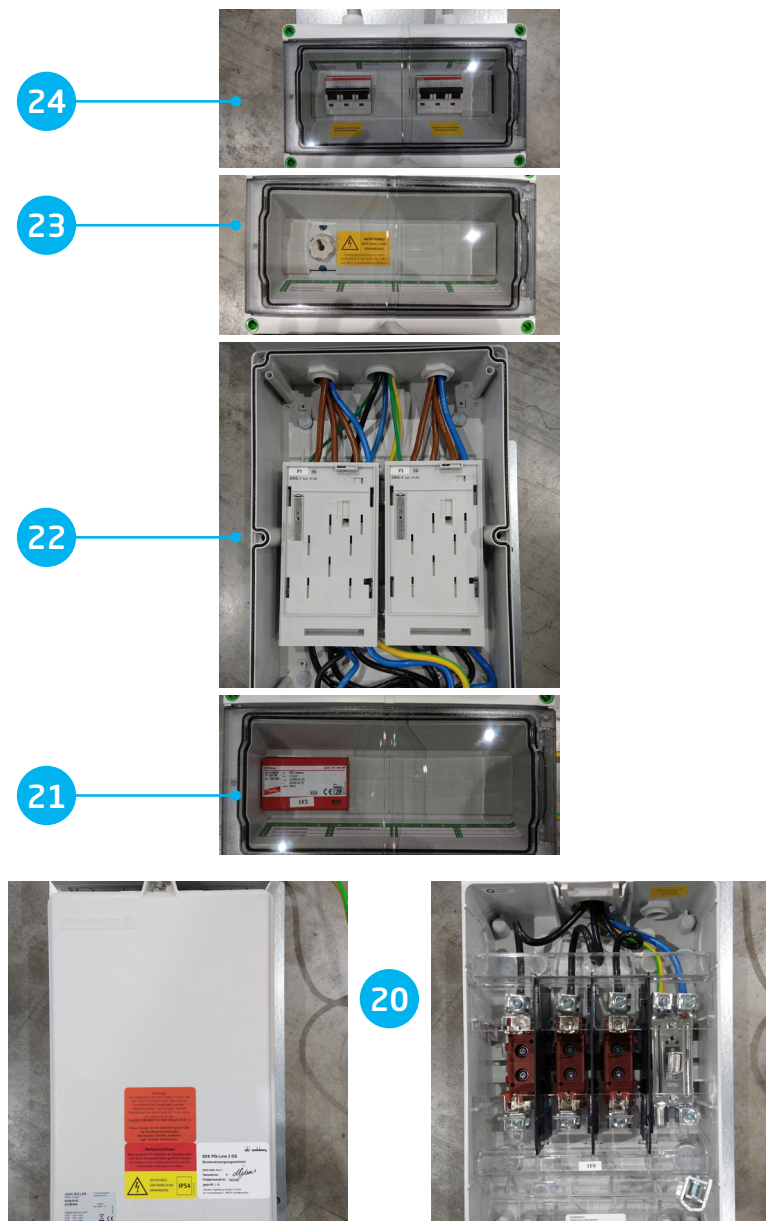


Figure montrant le n° 904462004 comme exemple

Assemblage étape par étape et la mise en service de la Eve Double PG-line DE

—
Nous vous remercions de l'achat de cette borne de recharge
Alfen pour véhicules électriques !

Pour garantir une installation sûre et pour utiliser pleinement toutes les fonctions de l'appareil,
nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel. Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr.

Bien que ce mode d'emploi ait été rédigé avec le plus grand soin, des modifications et des
améliorations futures restent possibles. Pour obtenir la dernière version, nous vous renvoyons
donc à Alfen.com/Downloads

1. Instructions de sécurité et d'utilisation 9

1.1 Objectif du manuel et public visé	9
1.2 Sécurité générale	9
1.3 Clause de non-responsabilité	9
1.4 Droit d'auteur	9

2. Produit 10

2.1 La borne de recharge	10
2.2 Interface utilisateur	11
2.2.1 Affichages de l'état	11
2.2.2 Symboles d'affichage de l'état	11
2.3 Utilisation	12
2.3.1 Affichages de l'état LED	12
2.3.2 RFID - Borne de recharge avec autorisation utilisateur	12
2.4 Loi allemande sur les mesures et l'étalonnage	13
2.5 Spécifications techniques Eve Double PG-line DE	14
2.5.1 Entrée/alimentation électrique	14
2.5.2 Recharge et accès	15
2.5.3 Performance/Alimentation électrique	15
2.5.4 Protection/composants intégrés	15
2.5.5 Boîte	16
2.5.6 Spécifications de l'unité de boîte de connexion au réseau	16
2.5.7 Conditions d'utilisation	17
2.6 Paramètres d'usine optionnels	18
2.7 Accessoires	18

3. Assemblage et raccordement 19

3.1 Installation et raccordement	19
3.2. Conditions d'assemblage et de raccordement	20
3.3 Installation mécanique	20
3.4 Installation électrique	22

4. Mise en service de la borne de recharge 23

4.1 Consignes de sécurité avant utilisation	23
4.2 Mise en service initiale	23

5. Connectivité 24

5.1 Systèmes d'exploitation	24
5.2 Établissement d'une connexion	24
5.2.1 Connexion sans fil	24
5.2.2 Connexion UTP (Ethernet)	24
5.3 Enregistrement de votre compte ICU Connect	25
5.4 Inscription à votre compte ICU Connect	25

Annexe A : CODES D'ERREUR ET RÉOLUTION DE PROBLÈMES	26
---	----

Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)	29
---	----

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Coordonnées du fabricant :

Alfen ICU B.V.
Hefbrugweg 28
1332 AP Almere
Pays-Bas

déclare par la présente que la borne de recharge, de type **Alfen Eve Double PG-line DE**, à laquelle s'applique la présente déclaration, **remplit les conditions suivantes** :

- 1) Les dispositions de la directive basse tension 2014/35/UE
- 2) Les dispositions de la directive CEM 2014/30/UE
- 3) Les normes harmonisées suivantes : IEC 61851-1 ed. 3 (2017) - Systèmes de recharge électrique des véhicules par conduction - Exigences générales, mises en œuvre au niveau national sous DE DIN-EN 61851-1.
- 4) Loi de mesure et d'étalonnage certifiée par le groupe CSA Bayern GmbH (1948) Module-B : DE MTP 19 B 004 M Module-D : DE MTP 19 D 003 MI-003
- Loi allemande sur la mesure et la vérification datée du 25.07.2013 (BGBl. I, P. 2722), dernière modification par l'article 1 de la loi du 11.04.2016 (BGBl. I, Page 718)
- Ordonnance allemande sur la mesure et la vérification datée du 11.12.2014 (BGBl. I, Page 2010), dernière modification par l'Article 10 de l'Ordonnance du 30.04.2019 (BGBl. I, Page 2034).
- REA document 6-A « Regeln und Erkenntnisse des Regelmittlungsausschusses nach § 46 des Mess- und Eichgesetzes für Messgeräte und Zusatzeinrichtungen im Anwendungsbereich der E-Mobilität », état : 16 März 2017. [« Règles et conclusions du comité REA conformément à l'article 46 de la loi sur la mesure et la vérification pour les instruments de mesure et les équipements auxiliaires dans le domaine d'application de l'e-mobilité » état : 16 mars 2017].
- PTB Exigences pour les instruments de mesure électroniques et commandés par logiciel et les équipements supplémentaires pour l'électricité, le gaz, l'eau et la chaleur [PTB-A 50.7] d'avril 2002.

Tous les produits mentionnés sont marqués du symbole CE.

Almere, Pays-Bas, 3 février 2020.



M. M. Roeleveld
PDG

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION

1.1 Objectif du manuel et public visé

La borne de recharge Alfen (le « produit ») est exclusivement destinée à la recharge de véhicules électriques et, lorsqu'elle est installée correctement, peut être utilisée par des utilisateurs individuels non formés.

L'installation, la mise en service et l'entretien de ce produit ne peuvent être effectués que par un électricien qualifié (partenaire certifié d'Alfen). Il est essentiel que le technicien qualifié satisfasse aux exigences suivantes :

- Expertise sur toutes les règles générales et spécifiques pertinentes concernant la sécurité et la prévention des accidents
- Connaissance approfondie des réglementations applicables aux installations électriques.
- Capacité à identifier les risques et éviter les dangers éventuels.
- En outre, il doit avoir reçu ces instructions d'installation et d'utilisation et les avoir lues.

1.2 Sécurité générale



DANGER !

Ces consignes de sécurité sont importantes pour garantir un fonctionnement sûr. Le non-respect des règles générales de sécurité électrique peut entraîner des chocs électriques, des incendies et/ou des blessures mortelles.

L'utilisation de ce produit est expressément interdite :

- À proximité de substances explosives ou hautement inflammables
- Si le produit se trouve dans de l'eau ou est à proximité
- Si le produit ou ses composants individuels sont endommagés

L'utilisation par des enfants ou des personnes qui ne sont pas en mesure d'évaluer correctement les risques liés à l'utilisation de ce produit est interdite.

Alfen ICU B.V. (« Alfen ») n'est en aucun cas responsable, pour quelque type de dommage que ce soit, et toutes les garanties sur le produit et les accessoires sont annulées dans les situations suivantes :

- Si les produits ont fait l'objet d'une mauvaise utilisation ou d'une installation ou d'un entretien défectueux ; ou
- Si les produits ont été démontés, modifiés ou réparés ; ou
- Les manuels, les conditions d'utilisation et les instructions d'entretien qui sont applicables aux (parties) des produits ou qui ont été fournis par Alfen ne sont pas observés ; ou
- Si les produits sont utilisés à proximité de substances explosives ou facilement inflammables ou dans de l'eau ou près d'eau ; ou
- En cas d'usure normale ; ou
- Il y a une panne dans le réseau de distribution ; ou
- Il y a une situation de force majeure, ou le défaut a une cause extérieure.

Des informations de sécurité plus détaillées sont disponibles dans les sections pertinentes du présent document.

1.3 Clause de non-responsabilité

Le présent manuel s'applique aux produits dont la version du firmware est égale ou supérieure à 4.7.0. Le présent document a fait l'objet d'un examen technique rigoureux avant publication. Il est révisé à intervalles réguliers et les modifications et amendements sont inclus dans les publications suivantes. Le contenu de ce document a été réalisé à titre informatif uniquement.

Bien que le plus grand soin possible ait été apporté à la précision et l'actualité du présent document, Alfen n'assume aucune responsabilité en cas d'erreurs ou dommages résultant de l'utilisation des informations contenues dans le présent document.

Alfen ne peut en aucun cas être tenu responsable de tout dommage direct, indirect, spécial ou consécutif (y compris la perte de bénéfices) résultant d'erreurs ou d'omissions dans ce manuel. Toutes les obligations d'Alfen résultent des accords contractuels pertinents. Alfen se réserve le droit de réviser le présent document de temps à autre.

Tout écart par rapport aux produits, y compris, mais sans s'y limiter, les modifications spécifiques au client (telles que l'application d'étiquettes ou de cartes SIM ou l'utilisation de couleurs différentes), ci-après dénommées « modifications selon les spécifications du client », peut en fin de compte altérer l'expérience, l'apparence, la qualité et/ou la durabilité du produit. Alfen n'est pas responsable des dommages causés par le produit (y compris les modifications appliquées spécifiques au client), si ces dommages sont causés par les modifications apportées aux spécifications du client. Si vous souhaitez obtenir de plus amples informations concernant les modifications spécifiques apportées à un produit de série, veuillez contacter votre revendeur.

1.4 Droit d'auteur

Copyright © Alfen ICU B.V. 2023. Tous droits réservés. La divulgation, la duplication, la distribution et l'édition de ce document, ainsi que l'utilisation et la communication de son contenu sont interdites sans une autorisation écrite. Tous les droits, y compris les droits découlant de la délivrance d'un brevet ou de l'enregistrement d'un modèle d'utilité ou d'un dessin ou modèle, sont réservés.

2. PRODUIT

2.1 La borne de recharge

Vous trouverez les illustrations correspondantes de la borne de recharge aux pages 2, 3, 4 et 5 du présent manuel. Vous y trouverez de plus amples informations sur le contenu du produit et sur la manière de l'utiliser pour recharger votre véhicule.

Eve Double PG-line DE (Page 2, 3)

Extérieure

- ① Couvercle supérieur avec anneau de levage en dessous
- ② Écran couleur
- ③ Lecteur de cartes RFID et affichage des autorisations
- ④ Connexion de type 2 avec LED d'état, verrouillable
- ⑤ Verrouiller le côté alimentation
- ⑥ Verrouiller le côté Alfen
- ⑦ Étiquette d'identification
- ⑧ Fenêtre de lecture de la valeur du compteur d'énergie

Intérieure

- ⑨ Porte-documents
- ⑩ Connecteur UTP (Ethernet)
- ⑪ Porte-carte SIM
- ⑫ Dispositif à courant résiduel (RCD)
- ⑬ Compteur d'énergie LH conforme à la loi sur les mesures et l'étalonnage
- ⑭ Compteur d'énergie RH conforme à la loi sur les mesures et l'étalonnage
- ⑮ Fusibles à cartouche
- ⑯ Interrupteur secteur
- ⑰ Brides de raccordement
- ⑱ Décharge de traction
- ⑲ Câble de mise à la terre

Eve Double PG-line DE (Page 2, 4, 5)

Extérieure

- ① Couvercle supérieur avec anneau de levage en dessous
- ② Écran couleur
- ③ Lecteur de cartes RFID et affichage des autorisations
- ④ Connecteur de type 2 avec LED d'état, verrouillable
- ⑤ Verrouiller le côté alimentation
- ⑥ Verrouiller le côté Alfen
- ⑦ Étiquette d'identification
- ⑧ Fenêtre de lecture de la valeur du compteur d'énergie

Intérieure

- ⑨ Porte-documents
- ⑩ Connecteur UTP (Ethernet)
- ⑪ Porte-carte SIM
- ⑫ Dispositif à courant résiduel (RCD)
- ⑬ Compteur d'énergie LH conforme à la loi sur les mesures et l'étalonnage
- ⑭ Compteur d'énergie RH conforme à la loi sur les mesures et l'étalonnage
- ⑮ Fusibles à cartouche
- ⑯ Interrupteur secteur
- ⑰ Brides de raccordement
- ⑱ Décharge de traction
- ⑲ Câble de mise à la terre
- ⑳ Boîte de raccordement au réseau
- ㉑ Protection contre les surtensions
- ㉒ Espace pour compteur domestique Simple/double
- ㉓ Espace pour l'équipement de connectivité des compteurs d'énergie
- ㉔ Disjoncteurs

Étiquette d'identification

L'étiquette d'identification ⑦ les informations :

- Modèle, numéro de série et date de fabrication
- Numéro de spécification technique
- Numéro d'article et courant de charge maximal

Lorsque vous contactez Alfen, ayez toujours votre numéro de série à portée de main afin que nous puissions vous aider le plus rapidement possible.

2.2 Interface utilisateur

L'Eve Single Pro-line DE dispose d'un écran couleur qui informe l'utilisateur de l'état d'avancement de la recharge au moyen d'affichages d'état.

2.2.1 Affichages de l'état

Informations générales sur la borne de recharge

- ① L'identifiant du point de charge : L'identification est effectuée par le revendeur ou l'opérateur du système de gestion du back-office. Vous pouvez utiliser cet identifiant, par exemple, pour informer un service d'assistance de la borne de recharge pour laquelle vous avez besoin d'aide.
- ② Date et heure : elles sont réglées via un système de supervision (automatique) ou lors de l'installation, à l'aide de l'application Service Installer. Si le produit ne dispose pas d'informations sur l'heure actuelle, ce champ n'est pas visible.

Écran d'état et d'information :

La borne de recharge informe l'utilisateur de l'état actuel et réagit aux actions entreprises par l'utilisateur. Les informations suivantes sont disponibles :

- ③ Informations sur l'état
- ④ Affichage de l'état (symboles)
- ⑤ Capacité de recharge actuelle du véhicule connecté
- ⑥ Puissance de charge maximale du point de charge
- ⑦ Consommation d'énergie pendant la transaction en cours
- ⑧ Durée de la transaction en cours

Champ infos

- ⑨ Lors d'une session de recharge, la clé publique s'affiche à l'écran
- ⑩ Les instructions d'utilisation s'affichent à cet endroit. En cas d'erreur, un code d'erreur et une instruction s'affichent (voir l'annexe A pour plus d'informations).
- ⑪ La barre de progression indique l'état d'avancement du processus d'autorisation dans lequel l'utilisateur est impliqué. Une barre de progression pleine indique que les étapes nécessaires ont été franchies et que le processus de chargement commence.

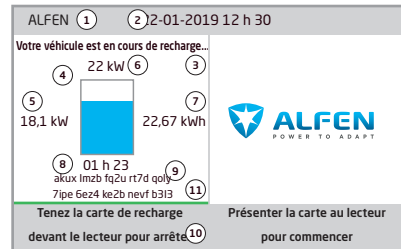


Figure 1a : Eve Double affichage de la ligne PG DE pendant le processus de recharge à l'aide d'une prise électrique

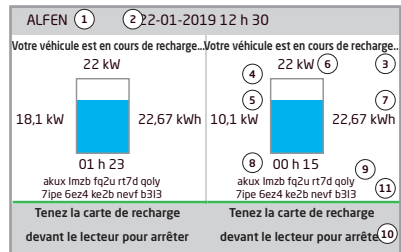
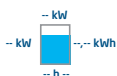


Figure 1b : Eve Double affichage de la ligne PG DE pendant le processus de recharge à l'aide d'une prise électrique

2.2.2 Symboles d'affichage de l'état



Carte de recharge acceptée,
Câble connecté



Processus de recharge actif,
affichage de la puissance de
recharge



Communication avec le
véhicule ou processus de
chargement terminé



Message d'erreur avec code
d'erreur



Avertissement, notification
avec code d'erreur

Barre de progression

2. PRODUIT

2.3 Utilisation

Les actions spécifiques de l'utilisateur sont représentées dans une séquence qui montre clairement la progression et les affichages d'état correspondants. Les premières étapes peuvent être menées dans n'importe quel ordre. Lorsqu'un câble de recharge est détecté ou qu'une carte de recharge est présentée, l'état de tous les produits Eve Double PG-line DE s'affiche en « vert ». Le statut bleu clair (cyan) ne s'affiche que si la connexion est établie entre le véhicule et la borne de recharge et que l'utilisateur est autorisé.

2.3.1 Affichages de l'état LED

Informations sur l'état général

LED	 Mode veille, prête à l'emploi	 Carte de recharge acceptée, câble connecté	 Communication avec le véhicule ou recharge complète	 Transaction de chargement active
-----	---	--	---	--

Affichage de l'état pendant la recharge intelligente d'un véhicule électrique (gestion de la charge)

Le câblage Eve Double PG-line DE indique l'activation de fonctions de recharges intelligentes, par exemple la gestion des dernières heures de la manière suivante :

LED	 Gestion de la charge désactivée	 Gestion de la charge activée : Recharge réduite	 Dernière gestion activée : Le processus de recharge est interrompu
-----	---	---	--

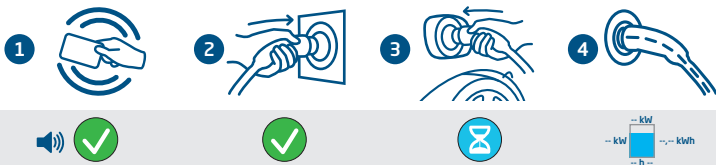
Affichage de l'état des erreurs

Toute erreur ou défaillance de l'utilisateur est indiquée par une LED rouge.

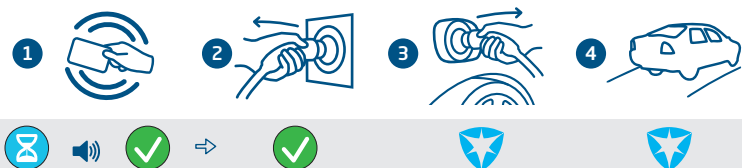
LED	 La borne de recharge a détecté une erreur. Contactez notre service client	 La carte de recharge présentée n'autorise pas la recharge. Le câble de recharge est branché, mais aucun processus de recharge n'a lieu
-----	---	--

2.3.2 RFID - Borne de recharge avec autorisation utilisateur

Démarrer



Arrêter



2.4 Loi allemande sur les mesures et l'étalonnage

Les bornes de recharge sont conformes à la loi sur les mesures et l'étalonnage. Les bornes de recharge sont dotées d'un appareil de mesure qui permet à l'utilisateur final de vérifier et de valider les valeurs du compteur. Conformément à la loi et au règlement sur la mesure et l'étalonnage, l'opérateur doit indiquer la valeur correcte sur le compteur d'énergie au moment de la facturation. En outre, la borne de recharge indiquera le montant qui a été déduit à la fin d'une session de recharge en cours.

Conformément à la loi et au règlement sur la mesure et l'étalonnage, la signature numérique protège les valeurs du compteur. Grâce à cette signature numérique, l'utilisateur final peut vérifier la valeur correcte en kWh sur le compteur d'électricité conforme à l'"Eichrecht". Le compteur d'énergie conforme à l'"Eichrecht" est situé sur le côté de la borne de recharge.



Les valeurs du compteur "Eichrecht" peuvent être lues à travers une fenêtre.

Figure 3. L'Eve Double PG-line DE avec l'ampèremètre conformément à la loi sur la mesure et l'étalonnage sur le côté.

Lors d'une session de recharge, la clé publique et la valeur en kWh sont indiquées comme unité de mesure. L'unité de mesure est visible, ce qui la rend lisible à tout moment.



Figure 3 : Le compteur d'énergie conforme à l'"Eichrecht" avec la valeur en kWh (1) et la clé publique (2)

AVIS

Pour plus d'informations et pour savoir sur la fonction « loi de mesure et d'étalonnage », veuillez vous référer à l'"Eichrecht" "Benutzerhandbuch Anhang Eichrechtskonform EV-Ladelösung"-Addendum" de ce manuel livré avec votre produit.

2. PRODUIT

2.5 Spécifications techniques Eve Double PG-line DE

La norme internationale pour les systèmes de recharge conductive pour véhicules électriques est la IEC-61851-1. Toutes les bornes de recharge doivent être installées conformément à la norme IEC-61851-1.

Variantes du produit

Description du modèle	Numéro de l'article	Ocpp chargePointModel
2 x 22 kW, prises électriques type 2, triphasé, max 1 x 100 A courant d'entrée, 1 câble d'alimentation, interrupteur RCD type B, écran couleur, sans unité de boîte de connexion au réseau	904462002	NG920-62000
2 x 22 kW, (au total max. 30 kW), prises électriques type 2, triphasé, max. 1 x 100 A courant d'entrée, 1 câble d'alimentation, interrupteur RCD type B, écran couleur, unité de raccordement au réseau préparée pour 1 compteur électronique domestique	904462003	NG920-62003
2 x 22 kW, prises électriques type 2, triphasé, max. 1 x 100 A courant d'entrée, 1 câble d'alimentation, interrupteur RCD type B, écran couleur, unité de raccordement au réseau préparée pour 2 compteurs électroniques domestiques	904462004	NG920-62004

2.5.1 Entrée/alimentation électrique



AVIS !

Votre installation doit être conforme aux normes et réglementations locales en vigueur. Les tableaux suivants présentent nos conseils pour assurer le bon fonctionnement des bornes de recharge en fonction des conditions générales.
Sous réserve d'erreurs d'impression.

Courant d'entrée	recharge triphasée de 22 kW, 32 A par phase sélectionnée :
Diamètre minimal recommandé pour le câble (en fonction d'une longueur de câble estimée à 50 m au maximum)	17 mm ² à 95 mm ²
Tension nominale	400 VAC (3 x 230 VAC)
Fréquence nominale	50 Hz/60 Hz
Bornier (présent uniquement dans le modèle 904462002)	N, L1, L2, L3, PE : max 25 mm ² par phase
Système de mise à la terre	Système TN : (Câble PE) Système TT (électrode de terre auto-appliquée)
Interrupteur secteur	
904462002	4 pole, 80 A, 400 VAC
904462003	8 pole, 40 A, 400 VAC
904462004	8 pole, 40 A, 400 VAC
Méthode de raccordement	Raccordement permanent

2.5.2 Recharge et accès

Système de contrôle	Unité centrale pour l'unité de contrôle et de communication des points de charge
Communication avec mode de chargement selon IEC 61851	Mode 3
Affichage de l'état	LED d'état sur les prises électriques
Interface utilisateur	Écran graphique couleur, TFT 7" Résolution : 800 x 480 pixels Éclairage d'arrière-plan : 400 NITS
Lecteur de carte	RFID (NFC) ISO/IEC14443A/B, MiFare Classic 13,56 MHz, DESFire
Fonctions Internet/réseau	GPRS (2 G), Ethernet/LAN
Interfaces de communication	OCPP 1,5 (JSON) OCPP 1,6 (JSON) OCPP 2,0,1 (JSON)
Communication avec le Back-office	ICU Connect (facultatif) ou autre système de gestion back-office (sur demande)
Gestion d'énergie locale	Modbus TCP/IP (maître ou esclave)
Capteur d'inclinaison	Enregistrez les changements en fonction de l'inclinaison verticale

2.5.3 Performance/Alimentation électrique

Connexion des véhicules	2 prises électriques de type 2, conforme à la norme IE 62196-2, verrouillable
Tension de sortie	400 VAC (3 x 230 VAC)
Courant de recharge maximal	32 A par phase (22 kW par point de recharge)
Gestion locale de la charge	Requis si la puissance d'entrée est inférieure à la puissance totale des deux bornes de charge

2.5.4 Protection/composants intégrés

Protection contre les courts-circuits	Variante 904462002 :cartouches de fusion de type 32 A gG dans l'armoire opérateur (côté droit) Variante 904462003 / 904462003 : MCB 40 A type C dans la boîte de raccordement au réseau (côté gauche)
Mesures d'énergie	1 x compteur kWh par borne de recharge, certifié MID conforme à la loi sur la mesure et l'étalonnage
Circuits	circuit de protection triple, avec démarrage progressif par triacs
Protection contre les surintensités	Intégrée dans le firmware, décollement : 105 % après 1000 secondes ; 110 % après 100 secondes ; 120 % après 10 secondes ; 150 % après 2 secondes.
Protection contre les surtensions	Type 1 et type 2 (uniquement dans les variantes 904462003 et 904462004)

2. PRODUIT

2.5.5 Boîte

Type	Borne de recharge	
Options d'installation	Directement sur sol solide ou sur une base en béton optionnelle	
Matériau	Acier inoxydable 304 (corps), résines polyester DCPD renforcées de fibres de verre Panneau en contreplaqué de béton du côté de l'alimentation électrique pour l'installation de la boîte de raccordement au réseau	
Couleur	RAL 7043 : Gris trafic (corps) RAL 9016 : Blanc signalisation (avant)	
Verrouillage	Levier de verrouillage avec espace pour 2 cylindres de serrure sur le fournisseur d'énergie et l'opérateur de la borne de recharge Côté opérateur du cylindre de fermeture : Demi-cylindre 30/10 mm	
Dimensions (H x L x D)		
Côté fournisseur d'énergie	1 226 x 250 x 163 mm	
Borne de recharge	1 631 x 357 x 426 mm	
Emballage	1 795 x 515 x 601 mm	
Poids	904462002	904462003 / 904462004
Borne de recharge	(sans boîte de raccordement au réseau) env. 80 kg	(avec boîte de raccordement au réseau)
Emballage et palette inclus	env. 90 kg	environ 90 kg env. 100 kg

2.5.6 Spécifications de l'unité de boîte de connexion au réseau



ATTENTION !

Le produit, y compris la boîte de raccordement au réseau, ne doit être utilisé que par un électricien agréé.

Conformité	Conformément à la norme VDE-AR-N 4100 : 04-2019 avec Ber 1 : 10-2019 et DIN EN 61439-2 : 06-2012
Espace pour l'installation du client contenant le côté :	Dimensions d'env. 250 x 150 mm
Variante de compteur unique (904462003) ou variante de compteur double (904462003)	1 interrupteur principal 63 A, sert d'interrupteur principal pour l'unité de charge de l'opérateur de réseau 2 Disjoncteurs type C, 32 A, 10 kA, 3 pôles 2 Disjoncteurs type C, 32 A, 10 kA, 3 pôles servent d'appareils de coupure pour l'unité de recharge
Espace pour l'équipement de connectivité des compteurs d'énergie	Conformément à la norme VDE AR 4100, pour l'installation des dispositifs de transmission de données des compteurs électroniques. 1 x DO-bloc de fusibles intégré, E14, 1 pôle, 16 A, fusible et fiche inclus Dimensions : env. 250 x 150 mm
Espace pour compteur domestique Simple/double	Conformément à la norme VDE AR 4100, 1 ou 2 plaques d'adaptation BKE-I avec interface optique. Dimensions d'env. 250 x 370 mm
Espace de protection contre les surtensions	Protection contre les surtensions de type 1 + 2 (Dehn combi arrester 1 + 2/ I+II, DVA EMOB 3P 255 FM). Dimensions d'env. 250 x 150 mm
Boîte de raccordement au réseau	Support pour fusibles NH00 Borne de connexion d'entrée : collier de serrage en acier dans l'entrée et la sortie 10 à 95 mm ² . Dimensions d'env. 412 x 238 x 132 mm

2.5.7 Conditions d'utilisation

Température de fonctionnement	-25 °C à 40 °C
Humidité atmosphérique relative	5 % à 95 %
Classe de protection	I
Degré de protection (boîte)	IP54
Protection IK (impact mécanique)	IK10
Consommation en veille	Env. 9 à 12 W
Conditions ambiantes	Pour l'intérieur/Pour l'extérieur
Conditions ambiantes électromécaniques	Environnement résidentiel (intérieur des terres) Environnement commercial et industrie légère Environnement industriel
Conditions ambiantes mécaniques	Équipements fixes
Accès	Endroits à accès restreint Endroits à accès non restreint



ATTENTION !

La température de fonctionnement mentionnée correspond à la température ambiante d'un produit avec une couleur de boîte standard : 'RAL 9016'. Le rayonnement direct de la lumière du soleil peut influencer la plage de température.

Les températures ambiantes indiquées dans le tableau ci-dessus renvoient à un produit dans la boîte standard, couleur RAL 9016. D'autres couleurs (plus sombres) peuvent affecter la température de fonctionnement du produit. Si le produit est exposé à des températures trop basses ou trop élevées, le fonctionnement en continu à pleine puissance ne peut être garanti.

Si les températures dépassent les valeurs maximales, la borne de charge diminuera automatiquement le courant de

charge pour faire baisser la température interne. Cette action stabilise la température interne et réduit le risque qu'une transaction soit inopinément interrompue. En cas d'exposition directe du produit à la lumière du soleil, il peut arriver que la gestion automatique de la température soit activée à une valeur inférieure à la température ambiante maximale spécifiée.

2. PRODUIT

2.6 Paramètres d'usine optionnels

Description	Options
Autorisation	RFID *
Courant de charge maximum approuvé	32 A *
Options pour une recharge intelligente	Inactif Modbus (Master) via TCP/IP SCN
Logo personnalisé à l'écran	Inactif (logo Alfen) Actif (votre propre logo)
Langues prises en charge	Anglais, néerlandais, allemand, français, espagnol, portugais, italien, norvégien, suédois, finnois
Accessibilité utilisateur en cas de mise hors ligne temporaire	Accepter de toutes les cartes RFID Cartes valides enregistrées uniquement dans la base de données Non disponible
Réponse en cas de déblocage du connecteur sur une partie du véhicule	Interruption de la transaction et débranchement du connecteur Mise en pause de la charge jusqu'au nouveau branchement du connecteur
Système de gestion back-office	Indépendant, ICU Connect *, diverses autres options *
Communication via *	GPRS, UTP/LAN, détection automatique

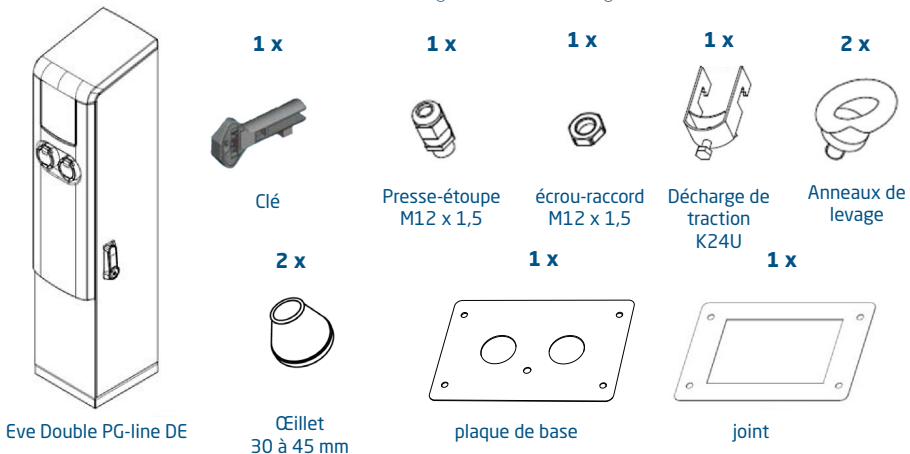
* Les paramètres peuvent entraîner des coûts supplémentaires. Les paramètres par défaut sont toujours indiqués en premier.

2.7 Accessoires

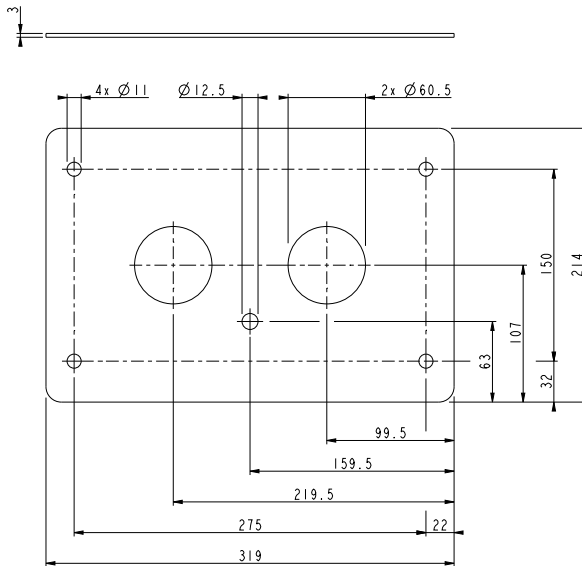
Socle en béton	Art. 833829300-ICU
Dimensions (H x L x D)	570 x 350 x 220 mm
Poids	Env. 42 kg

Contenu de l'emballage 1 x

Le contenu de l'emballage de la borne de charge est le suivant : Alfen Eve Double PG-line DE manuels d'installation, accessoires de montage et anneaux de levage



Vue détaillée de la plaque de base



3.1 Installation et raccordement

Lisez attentivement ces instructions avant d'installer la borne de recharge. Alfen n'est pas responsable des dommages indirects causés par l'utilisation du présent manuel.

AVIS

L'installation doit être effectuée par un professionnel qualifié qui a lu le présent manuel et qui travaille en conformité avec les normes IEC 60364. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves ou des situations dangereuses lors des interventions impliquant l'électricité.

AVIS

Ces travaux ne doivent pas être effectués sous la pluie ou lorsque l'humidité est supérieure à 95 %.

AVIS

Une borne de recharge doit toujours être installée sur un circuit électrique dédié.



DANGER !

Risque de blessures mortelles en cas de mauvais montage ! Le non-respect des exigences en matière d'installation et d'environnement peut entraîner des situations dangereuses lors de travaux liés à l'électricité.



DANGER !

La borne de recharge contient des composants électriques qui peuvent encore être sous tension après le débranchement du connecteur de charge. Attendez au moins 10 secondes après la déconnexion avant de commencer à travailler.



AVERTISSEMENT

L'utilisation d'adaptateurs ou de convertisseurs n'est pas autorisée.



AVERTISSEMENT

L'utilisation de rallonges est interdite.



DANGER !

Le système électrique doit être entièrement déconnecté de toute source d'énergie avant d'effectuer des travaux d'installation ou d'entretien !

AVIS

Les conditions de l'endroit envisagé peuvent influencer les exigences d'installation.

3. ASSEMBLAGE ET RACCORDEMENT

3.2. Conditions d'assemblage et de raccordement

Voir le tableau 2.4.2 pour les options de sécurité et l'épaisseur du câble nécessaire pour assurer une connexion optimale.

Assurez-vous que les conditions requises pour l'installation de la ligne Alfen Eve Double PG DE sont remplies :

- Le câble reliant le tableau de distribution principal à l'Alfen Eve Double PG-line DE doit être protégé contre les courts-circuits et les surintensités.
- Un disjoncteur de caractéristique B ou C (ou selon les normes et lois locales).
- Cartouches de fusion de type gG (ou selon les normes et lois locales).

Les bornes de recharge avec boîte de raccordement au réseau (904462003 et 904462004) ne nécessitent pas de préprotection

- L'acheminement des câbles et la borne de recharge font partie d'un système TN-S ; l'appareil doit être mis à la terre par l'intermédiaire de la plaque de distribution principale.
- Le passage des câbles doit être installé conformément aux normes professionnelles habituelles applicables sur le site.

AVIS

L'installation et les câbles doivent être conçus pour correspondre au courant de charge maximal à l'entrée de la station de charge. On suppose ici que la charge est continue. Les diamètres de câble indiqués dans ce manuel sont des valeurs de référence. La personne en charge de l'installation reste responsable du choix du diamètre correct du câble et du respect des normes et réglementations en vigueur.

AVIS

Protégez les produits Alfen installés dans les lieux publics et les parkings contre les chocs mécaniques et/ou les collisions, car ils peuvent endommager l'équipement.

AVIS

Les conditions de l'endroit envisagé peuvent influencer les exigences d'installation.

Lors du choix du lieu d'installation, vous devez tenir compte du fait que :

- Elle ne doit jamais être installée dans une atmosphère potentiellement explosive.
- Elle ne doit jamais être installée dans des zones inondables sans recours à des mesures complémentaires.
- Son installation répondre pleinement aux exigences techniques locales et aux règles de sécurité.
- Le site de son installation doit avoir une base plane et solide.
- La température ambiante doit être de -25 °C -40 °C.
- Différences de température en 24 heures maximum 35 °C.

- Veillez à ce que l'emplacement de la borne de chargement soit sélectionné de manière à ce que les utilisateurs puissent utiliser le câble de chargement (environ 5 m) sans qu'il soit étiré causant une tension (fixe).
- Empêchez les autres personnes de rouler sur le câble.
- Évitez que les piétons ne trébuchent sur des câbles.

3.3 Installation mécanique

Veillez utiliser les outils et matériaux suivants pour installer la ligne Eve Double PG DE :

- Niveau à bulle
- Tournevis cruciforme
- Tournevis pour le bornier
- Pince à dénuder
- Cutter

Pour l'installation sur une base en béton optionnelle : Base en béton, avec les éléments suivants fournis :

- 4 x M10 x 30 mm Raccord à compression RVS avec extrémité fileté
- 4 x écrou M10 RVS
- 4 x M10 anneaux RVS
- Pelle

AVIS

Veillez à creuser dans un endroit sûr. En raison de la taille de la base en béton, vous devez creuser un trou d'environ 60 cm de profondeur. Vous risquez de creuser dans les câbles d'alimentation sous-jacents. Procédez avec précaution.

Positionner le socle en béton (optionnel) :

1. Creusez un trou d'environ 50 x 50 cm avec une profondeur de 65 cm ;
2. Placez la base en béton dans ce trou ;
3. Faites le plein du trou et tamponnez la terre qui s'y trouve.

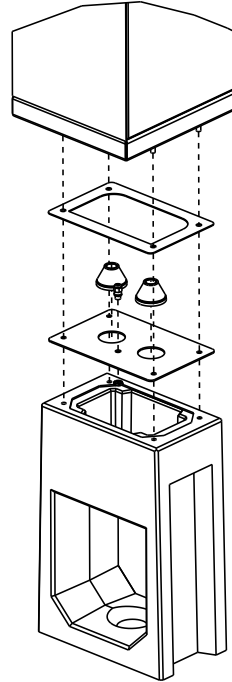
Préparez l'installation :

4. Positionnez l'électrode de terre ou utilisez le système TT
5. Placez les œillets dans la plaque de base et coupez-les à la taille souhaitée pour permettre le passage du câble d'alimentation et de l'électrode de mise à la terre.
6. Faites passer le cordon d'alimentation et l'électrode de terre à travers le collier de tuyau (non inclus), la base en béton (en option) et les œillets dans la plaque de base. Veuillez vous référer aux spécifications pour les diamètres câbles appropriés. Placez la plaque de base sur la base et placez le joint sur la plaque de base.
7. Le câble d'alimentation doit avoir une longueur excédentaire d'au moins 25 cm (mesurés à partir du sol). En raison de la installation de la décharge de traction, il est conseillé de ne pas couper le câble au préalable.

3. ASSEMBLAGE ET RACCORDEMENT

Retirez la borne de recharge de son emballage :

1. Les vis de l'emballage de la borne de recharge sont desserrées et l'emballage est retiré.
2. Enlevez le toit de la borne de recharge.
3. Vissez les deux anneaux de levage fournis dans le trous correspondants en haut de la borne de recharge.
4. Passez une élingue de levage dans les anneaux de levage et soulevez avec précaution la borne de recharge de la palette.
5. Abaissez la borne de recharge sur la base en béton ou sur les extrémités du câble sur la base ferme.



Installation de la borne de recharge :

6. Ouvrez les deux portes de la borne de recharge à l'aide de la clé à goupille fournie et insérez les quatre extrémités de à travers le trou de la borne de charge dans la base en béton.
7. Glissez les anneaux M10 fournis sur les extrémités de fils placez les rondelles sur les boulons et placez-les dans les trous de vis de la base. Serrez tous les boulons M10 avec un couple de serrage de 13 Nm.
8. Retirez les anneaux de levage.
9. Remplacez le haut de la borne de recharge et fixez-le avec les boulons et les rondelles en nylon fournis.
10. Enlevez le revêtement du câble d'alimentation avec un couteau à tapis et enlevez la gaine des fils séparés avec une pince à dénuder.



AVERTISSEMENT

Fixez toujours le conducteur de terre en premier !



AVERTISSEMENT

Lisez et appliquez toutes les instructions de sécurité de ce manuel !



DANGER !

Le circuit électrique doit être coupé (déconnecté de l'alimentation électrique) pendant toute la durée de l'installation et des opérations d'entretien. Attendez au moins 10 secondes après le débranchement avant d'intervenir.

3. ASSEMBLAGE ET RACCORDEMENT

3.4 Installation électrique

1. La borne de recharge doit être mise à la terre. Connectez d'abord l'électrode de masse. Un raccordement à la terre est installé dans le tableau de sous-distribution ; la terre électrode peut y être connectée.
2. L'électrode de terre du gestionnaire de réseau ne peut être utilisée pour la mise à la terre qu'après avoir obtenu son autorisation écrite préalable.
3. La résistance de l'électrode de terre doit être inférieure à 100 ohms.
4. Pour les produits n'ayant pas de boîte de connexion au réseau :
-Éteignez la protection principale dans l'installation
Pour les produits équipés d'une unité de boîte de raccordement au réseau :
-retirez les cartouches de fusion du sous-distributeur.
5. Connectez les fils de phase aux supports de cartouches fusibles dans le sous-distributeur.
6. La décharge de traction PUK est comprise dans la livraison.
7. Dans le cas des bornes de recharge fournies avec une boîte de raccordement au réseau, insérez les cartouches de fusion dans les supports et fermez les supports.
8. Vérifiez que le commutateur d'alimentation et les commutateurs RCD sont activés.
9. Les deux serrures de porte la borne de recharge peuvent contenir deux cylindres. Par exemple, placez un cylindre du réseau opérateur et un cylindre du client des deux côtés (Alfen et du côté du fournisseur d'énergie). Voir l'illustration.
10. Fermez la porte et la serrure et assurez-vous de l'avoir bien fait.

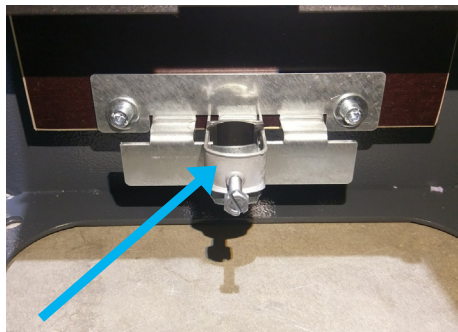


Figure 5 : Exemple de décharge de traction PUK

AVIS

Veillez à ce que les câbles ne soient pas coincés dans la porte lors de la fermeture de celle-ci.



DANGER !

Si aucun cylindre n'est installé, la porte peut être ouverte par des personnes non autorisées. Il faut toujours installer deux cylindres dans les deux portes.



Espace pour deux cylindres

(Cylindre de verrouillage côté opérateur : demi-cylindre 30/10 mm)

AVIS

Il ne doit y avoir aucun espace entre les différentes parties de la boîte. Cela nuit à la protection contre l'humidité et la poussière et affecte le cycle de vie de votre borne de recharge.

AVIS

L'application Service Installer est disponible en téléchargement pour Microsoft Windows : www.alfen.com/de/downloads. Voir le chapitre 'Bornes de recharge pour véhicules électriques'. Si vous n'avez pas encore pu ouvrir un compte utilisateur pour utiliser l'application « Service Installer », vous pouvez demander un compte à <http://support.alfen.com> > « Outil de configuration » > « Création d'un compte ».

4.1 Consignes de sécurité avant utilisation

Suivez les instructions de sécurité ci-dessous avant d'utiliser votre borne de recharge :

1. Veillez à ce que la borne de recharge soit correctement connectée à l'alimentation électrique, comme décrit dans le présent manuel.
2. Veillez à ce que la distribution de l'alimentation soit protégée séparément par un disjoncteur approprié (cartouches automatiques ou fusibles) (bornes de recharge équipées sans unité de boîte de raccordement au réseau).
3. Veillez à ce que la station de charge soit installée conformément aux indications du présent manuel.
4. Veillez à ce que la boîte soit fermée pendant le fonctionnement normal.
5. Veillez à ce que le câble du chargeur ne soit pas tordu et que le câble, la fiche et la boîte ne présentent aucun dommage.

4.2 Mise en service initiale

Mettez l'appareil sous tension à l'aide du cordon d'alimentation. La borne de recharge effectue maintenant un autotest. Au cours de ce processus, il passe par les étapes suivantes :

1. L'écran s'allume brièvement puis s'éteint.
2. sorties sont vérifiées l'une après l'autre :
 - Vérification du verrouillage
 - Vérification des relais internes, vous pouvez les entendre commuter.
3. L'écran s'allume brièvement.
4. L'écran s'allume et « La borne de recharge démarre » apparaît à l'écran.
5. L'écran affiche l'écran de démarrage, reconnaissable au logo sur l'écran.
6. L'Alfen Eve Double PG-line DE est maintenant prêt pour le fonctionnement. Lorsque la borne de recharge est réglée pour charger un raccordement avec un système d'exploitation, cela se fait automatiquement et immédiatement.
7. Si nécessaire, la borne de recharge peut être davantage configurée. Utiliser le logiciel l'installateur de services pour obtenir l'accès à l'application.
8. Avez-vous configuré la borne de recharge pour la fonctionnalité de recharge intelligente ? Vérifiez ensuite les réglages avec votre Service Installer pour adapter au mieux la borne de recharge à la situation sur place.

AVIS

Vous souhaitez en savoir plus sur Service Installer ? Ensuite, visitez notre site Web pour obtenir la dernière version <https://alfen.com/de/downloads>

5. CONNECTIVITÉ

5.1 Systèmes d'exploitation

Vous êtes le propriétaire d'une borne de recharge Alfen intelligente qui peut communiquer par le biais d'un système d'exploitation en ligne. Les systèmes d'exploitation offrent la possibilité, par exemple, de contrôler la consommation d'énergie des utilisateurs individuels, de surveiller le processus de recharge à distance ou de rendre l'entretien de la borne de recharge moins compliqué.

Si vous avez commandé un service complémentaire auprès d'un partenaire (système de gestion de back-office) ou d'Alfen (pour les services ICU Connect), votre station de recharge est déjà préconfigurée par l'usine pour se connecter au back-end sélectionné. La connexion Internet est établie via GPRS ou une connexion UTP (Ethernet) Si vous avez choisi une connexion GPRS (carte SIM), votre borne de recharge en est déjà équipée et établit cette connexion dès le démarrage du produit.

Si le support de carte SIM ne contient pas de carte SIM, veuillez contacter votre fournisseur de gestion de back-office ou le service d'assistance aux ventes d'Alfen.

5.2 Établissement d'une connexion

5.2.1 Connexion sans fil

Pour établir une connexion sans fil, la borne de recharge doit être équipée d'une carte SIM adaptée au GPRS. En outre, les paramètres corrects doivent être sélectionnés afin d'établir une connexion avec le système d'exploitation requis.

Voici quelques-unes des options (connexions rapides) disponibles dans le Service Installer. Grâce à ces connexions rapides, vous pouvez facilement sélectionner le système souhaité avec les paramètres correspondants. Après l'installation, vérifiez toujours l'intensité du signal à l'aide de Service Installer.

AVIS

Une connexion au système d'exploitation ne peut être établie que si vous et votre fournisseur avez pris des dispositions pour démarrer ce service. Les services des fournisseurs tiers ne sont pas inclus dans le service fourni par Alfen

Si vous avez indiqué que vous souhaitiez utiliser ICU Connect lors de votre commande, la borne de recharge est déjà équipée d'une carte SIM. Immédiatement après avoir été allumée, la Eve Double PG-line DE établit une connexion avec ICU Connect.

Si vous avez spécifié un système d'exploitation différent lors de la commande, il se peut que vous deviez installer la carte SIM vous-même.

La figure 6 montre l'emplacement du support de la carte SIM.

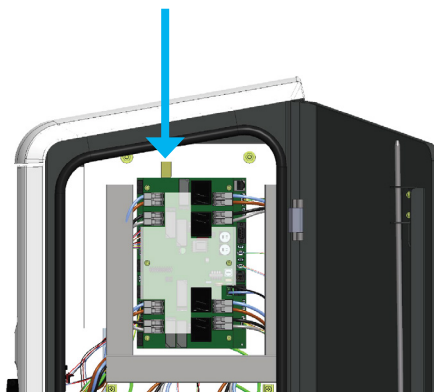


Figure 6 : Porte-cartes SIM

AVIS

Le porte-carte SIM doit être utilisé avec précaution.

5.2.2 Connexion UTP (Ethernet)

De quels câbles avez-vous besoin ?

Un câble UTP de CAT5 (de 100 mètres maxi) est le minimum requis pour connecter la borne de recharge à Internet. Ces câbles conviennent pour des vitesses allant jusqu'à 100 Mb/s.

Installation

1. Connectez le câble UTP à votre routeur.
2. Connectez le câble UTP à la sortie.
3. Afin de permettre à votre station de base de communiquer avec le ICU Connectez via une connexion Ethernet UTP, il peut être nécessaire d'ajuster les paramètres de votre réseau, s'ils sont sécurisés ensemble. Voici les informations nécessaires pour obtenir l'accès au réseau :

- Adresse IP ICU EZ : 93.191.128.6
- Sortie : 9090
- Entrant-sortant

5.3 Enregistrement de votre compte ICU Connect

Il peut également être nécessaire de saisir une adresse MAC. Cette information figure dans le rapport d'essai de la borne de recharge. Vous pouvez demander ce rapport à Alfen.

AVIS

Veillez à ce que vos paramètres réseau permettent la communication avec les serveurs d'Alfen par l'intermédiaire d'une connexion FTP sécurisée. Il est utilisé pour les mises à jour des logiciels et pour échanger les diagnostics.

5.4 Inscription à votre compte ICU Connect

AVIS

Vous ne pouvez vous enregistrer en tant qu'utilisateur d'ICU Connect que si vous êtes déjà en possession de la borne de recharge. Vous avez besoin des données de borne de recharge lors de votre premier enregistrement. Nous utilisons ces données pour vous identifier. Dès que votre compte sera créé, vous serez notifié par Alfen et vous recevrez vos données de connexion.

Vous avez oublié de vous enregistrer et vous avez déjà commandé ICU Connect ? Pas de problème. Si la station de recharge est configurée lorsque vous passiez la commande d'ICU Connect, alors votre station de recharge est déjà enregistrée et le système d'exploitation est actif. Toutes les transactions et opérations antérieures sont stockées et vous pouvez les consulter.

Si vous souhaitez utiliser votre propre système de gestion backoffice ou celui d'un tiers, veillez à ce que le modèle de la borne de recharge soit correctement inscrit.

Chaque modèle jumelé à son propre modèle ChargePoint, qui est automatiquement envoyé avec l'enregistrement conformément aux spécifications de l'OCPP. Il est constitué d'une identification de plate-forme combinée à une identification de produit unique :

- 904462002
- Avec la plateforme Alfen NG920 NG920-62000

Le tableau suivant présente les différentes options. Si la borne de recharge est correctement enregistrée, la connexion au système d'administration est facile.

Article No.	OCPP chargePointModel
904462002	NG920-62000
904462003	NG920-62003
904462004	NG920-62004

ANNEXE A : CODES D'ERREUR ET RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Cette annexe présente une description des codes d'erreur envoyés par la borne de recharge Eve Double Pro-line, ainsi que les informations sur ces codes. Si vous ne trouvez pas de solution, veuillez contacter le vendeur de la borne de recharge ou l'assistance d'Alfen. Les informations de contact se trouvent au verso de ce manuel.

Écran		Dépannage		
Code	Texte de message d'erreur	Icône	Causes possibles	Solutions possibles
Généralités				
001	Impossible de recharger. Contactez le service d'assistance.		Erreur générale inconnue	Contactez le département de prestation de service de votre borne de recharge.
Erreur relative à la borne de recharge				
101	Veuillez patienter un instant. Votre session de recharge reprendra sous peu.		Courant de défaut CC (>6 mA) détecté par la borne de recharge.	Un véhicule spécifique : Contactez votre concessionnaire. Plusieurs véhicules : Contactez le département de prestation de service de votre borne de recharge.
102	Impossible de recharger. Contactez le service d'assistance.		Erreur interne Tension inattendue ou nulle sur la sortie de la carte d'alimentation.	• Contactez le département de prestation de service de votre borne de recharge. Vérifiez la carte d'alimentation.
104	Impossible de recharger. Contactez le service d'assistance.		Erreur interne Tension trop basse de l'alimentation interne (carte d'alimentation).	• Contactez le département de prestation de service de votre borne de recharge. Vérifiez la carte d'alimentation.
105	Impossible de recharger. Contactez le service d'assistance.		Erreur interne Aucune communication avec le compteur d'énergie interne.	• Contactez le département de prestation de service de votre borne de recharge. Vérifiez si le compteur d'énergie est correctement connecté. • Vérifiez si le compteur d'énergie est configuré correctement. • Vérifiez le compteur d'énergie interne.
106	Impossible de recharger. Contactez le service d'assistance.		Alimentation interrompue par un dispositif interne de protection contre le courant résiduel de 30 mA CA.	Contactez votre installateur. Interrupteur résiduel déclenché.
Erreur relative à l'installation				
201	Erreur relative à l'installation, veuillez vérifier l'installation ou appeler le service d'assistance.		Protection de mise à la terre non connectée ou instable.	Contactez votre installateur. • Résistance de terre de l'installation recommandée < 100 Ohms.
202	Tension d'entrée trop basse, recharge impossible. Contactez votre installateur.		Tension d'alimentation inférieure à 210 VAC	Contactez votre installateur.
206	Temporairement sur indisponible. Contactez l'opérateur de borne de recharge (CPO) ou réessayez plus tard.		La borne de recharge est mise hors par l'opérateur de la borne de recharge/La borne de recharge est en cours de mise à jour.	Contactez l'opérateur de votre borne de recharge.

ANNEXE A : CODES D'ERREUR ET RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Écran		Dépannage		
Code	Texte de message d'erreur	Icône	Causes possibles	Solutions possibles
Erreur relative à l'installation				
211	Impossible de verrouiller le câble. Contactez le service d'assistance.		Impossible de déplacer le moteur de verrouillage pendant l'autotest intégré.	• Contactez l'opérateur de votre borne de recharge. Vérifiez si le moteur de verrouillage est correctement connecté. • Vérifiez si le moteur de verrouillage peut se déplacer librement.
212	Erreur relative à l'installation, veuillez vérifier l'installation ou appeler le service d'assistance.		Phase manquante dans l'installation.	• Contactez votre installateur. Vérifiez le niveau de tension.
Erreur relative au véhicule				
301	Veuillez patienter, votre session de recharge reprendra sous peu.		Erreur de communication inconnue avec la voiture.	• Vérifiez le véhicule et le câble de recharge. Contactez le département de prestation de service de votre borne de recharge.
302	Veuillez patienter, votre session de recharge reprendra sous peu.		Mesure de sécurité : Le véhicule consomme plus d'énergie qu'autorisé/n'a pas réduit l'énergie à temps selon la norme IEC 61851.	Un véhicule spécifique : Contactez votre concessionnaire.
				Tous les véhicules : Contactez le département de prestation de service de votre borne de recharge.
303	Veuillez patienter, votre session de recharge reprendra sous peu.		Mesure de sécurité ; la recharge est fréquemment démarrée dans une minute.	• Vérifiez le véhicule et le câble de recharge. Contactez le département de prestation de service de votre borne de recharge.
304	Le processus de recharge n'a pas encore commencé. Rebranchez le câble		Câble connecté pendant plus de 2 minutes sans démarrer une session de recharge.	• Rebranchez le câble et démarrez la session de recharge dans les 2 minutes suivantes. • Contactez le département de prestation de service de votre borne de recharge.
Erreur relative à l'environnement ou à l'équipement (utilisateur, fiche, câble, conditions climatiques, etc.)				
401	Température intérieure élevée. La recharge reprendra dans quelques instants.		Température à l'intérieur de la borne de recharge supérieure à 70 °C.	Inattendu : • Température ambiante. • Pas de recharge d'EV. Contactez le département de prestation de service de votre borne de recharge.
				Attendu : • Température ambiante. • Installation en plein soleil. • Recharge d'EV. Contactez votre installateur.

ANNEXE A : CODES D'ERREUR ET RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Écran		Dépannage		
Code	Texte de message d'erreur	Icône	Causes possibles	Solutions possibles
Erreur relative à l'environnement ou à l'équipement (utilisateur, fiche, câble, conditions climatiques, etc.)				
402	Température intérieure faible. La recharge reprendra dans quelques instants.		Température à l'intérieur de la borne de recharge inférieure à 40 degrés Celsius.	Température ambiante inattendue. • Contactez le département de prestation de service de votre borne de recharge. Température ambiante attendue.
403	Le processus de recharge n'a pas encore commencé. Rebranchez le câble		Erreur générale.	Contactez le département de prestation de service de votre borne de recharge.
404	Impossible de verrouiller le câble. Veuillez rebrancher le câble.		Impossible de verrouiller le câble de recharge.	Contactez le service après-vente du fournisseur de votre borne de recharge. • Vérifiez la prise électrique et la fiche du câble de recharge. • Vérifiez si le moteur de verrouillage peut se déplacer librement.
405	Câble non pris en charge. Veuillez réessayer de connecter votre câble.		Mesurez la résistance PP du câble de charge à l'extérieur de la zone conformément à la norme IEC 61851.	Un câble spécifique : Câble défectueux
				Tous les câbles : • Problèmes avec d'autres bornes de recharge. Contactez le département de prestation de service de votre borne de recharge.
406	Pas de communication avec le véhicule. Vérifiez le câble de recharge.		Le niveau de tension CP surveillé est hors plage conformément à la norme CEI 61851.	Un câble spécifique : Câble défectueux
				Tous les câbles : • Problèmes avec d'autres bornes de recharge. Contactez le département de prestation de service de votre borne de recharge.

DÉCHETS D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES (DEEE)

Les équipements électriques et électroniques (EEE) contiennent des matériaux, composants et substances qui peuvent être dangereux et présenter un risque pour la santé humaine et l'environnement lorsque les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ne sont pas traités correctement.

Les équipements marqués avec la poubelle barrée indiquée sont des équipements électriques et électroniques.

Le symbole de la poubelle barrée indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers non triés, mais doivent être collectés séparément.

À cet effet, toutes les autorités locales ont mis en place des systèmes de collecte permettant aux résidents d'éliminer les déchets d'équipements électriques et électroniques dans un centre de recyclage ou d'autres points de collecte. Les déchets d'équipements électriques et électroniques sont collectés directement auprès des ménages. Des informations plus détaillées sont disponibles auprès des services techniques des administrations de l'autorité locale compétente.

Les utilisateurs d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas jeter les déchets d'équipements électriques et électroniques avec les déchets ménagers. Les résidents doivent utiliser les systèmes de collecte municipaux pour réduire les impacts environnementaux négatifs liés à l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques et pour accroître les possibilités de réutilisation, de recyclage et de valorisation des déchets d'équipements électriques et électroniques.



Contact

Alfen ICU B.V.
Hefbrugweg 28
1332 AP Almere
Pays-Bas

Boîte postale 1042
1300 BA Almere
Pays-Bas

Tél. Assistance de vente	+31 (0)36 54 93 402
Tél. Service	+31 (0)36 54 93 401
Site Web :	Alfen.com
Article n°.	203130167-ICU